



## ДРИЛЬ УДАРНИЙ ТМ EXPERT TOOLS



ДРИЛЬ УДАРНИЙ ТМ EXPERT TOOLS

МОДЕЛЬ: Z1J-GW23-13

Арт. 20104611

Керівництво з експлуатації

## Шановний покупцю!

Вас із покупкою нового дрилю ударного **TM EXPERT TOOLS**. За умов використання відповідно до цього керівництва та загальних рекомендацій він слугуватиме тривалий час.

Керівництво з експлуатації покликане ознайомити користувача з тим, як правильно користуватися приладом. Будь ласка, уважно прочитайте пропоновану інформацію, зокрема візьміть до уваги важливі вказівки щодо заходів безпеки, експлуатації та догляду. Зберігайте керівництво з експлуатації, а в разі передавання приладу іншій особі — передайте цю інформацію також. Виробник має право змінювати технічні характеристики та дизайн із метою постійного вдосконалення продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. Перед початком роботи уважно ознайомтеся з керівництвом з експлуатації.



**Ігнорування попереяджень та вказівок може привести до враження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.**

Зберігайте керівництво з експлуатації протягом усього терміну служби інструмента.

**Увага!** Під час використання електричного інструменту чітко виконуйте всі інструкції та рекомендації щодо заходів безпеки. Це дасть змогу звести до мінімуму ризик виникнення пожежі, завдання ушкоджень або матеріальних збитків.

**Пам'ятайте, що електроінструмент є джерелом підвищеної небезпеки!**

### ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ

Дриль ударний призначений для свердління та ударного свердління в різних матеріалах (у металі, деревині, бетоні тощо). Інструмент слід використовувати лише за призначенням.

При покупці ручного електричного інструменту обов'язково вимагайте:

- перевірки його технічного стану шляхом пробного увімкнення;
- комплектності згідно з даними керівництва з експлуатації;
- правильного оформлення гарантійного талона (дата продажу, штамп магазину і підпис продавця).



**Зверніть увагу на те, що цей інструмент є побутовим і не призначений для застосування у виробничих цілях!**

### ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Продавець гарантує працездатність інструменту протягом терміну гарантії – **24 місяці** з дня продажу Користувачеві.

У разі виходу пристрою з ладу протягом терміну гарантії з вини Виробника власник має право на безкоштовний ремонт за умов надання товарного або касового чека (рахунка-фактури) з відміткою про дату продажу, а також належно оформленого гарантійного талона з підписом покупця про прийняття ним гарантійних умов. У разі невиконання цих умов претензії щодо якості товару не приймаються.

Ремонт виконується уповноваженими сервісними центрами. Гарантійний талон є невід'ємною частиною пристрою.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга, В/Гц	230/50
Споживана потужність, Вт	900
Кількість обертів холостого ходу, хв $^{-1}$	0-3000
Макс. діаметр свердління бетон, мм	16
Макс. діаметр свердління сталь, мм	13
Макс. діаметр свердління дерево, мм	20
Діапазон затискання патрона, мм	1,5 -13

## ЗОБРАЖЕННЯ СХЕМИ (БУДОВИ) ПРИЛАДУ ІЗ ЗАЗНАЧЕННЯМ НАЗВ ТА КНОПОК РЕГУЛЮВАННЯ (КЕРУВАННЯ)

Основні складові елементи дриля ударного представлені на мал.1. Зверніть увагу, що залежно від моделі розміщення складових елементів може відрізнятися.



Мал. 1. Дриль ударний модель: Z1J-GW23-13.

1. Кнопка фіксації вимикача; 2. Перемикач Увімкнено/Вимкнено; 3. Перемикач напряму обертання (реверс); 4. Патрон; 5. Шнур; 6. Перемикач ударного/без ударного свердління; 7. Додаткова рукоятка; 8. Вентиляційні отвори; 9. Обмежувач глибини; 10. Регулювач швидкості обертів.

## КОМПЛЕКТНІСТЬ

Дриль ударний	1 од.
Патрон свердлильний	1 од.
Глибиномір	1 од.
Затискний ключ	1 од.
Додаткова рукоятка	1 од.
Керівництво з експлуатації та гарантійний талон	1 од.
Упаковка	1 од.

## ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Під час користування дрилем слід вживати певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням.

Уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та вказівки з техніки безпеки. Надійно зберігайте її, щоб викладена інформація була постійно під рукою. У випадку, якщо ви повинні передати прилад іншим особам, передайте їм, будь ласка, також і цю інструкцію з експлуатації та вказівки з техніки безпеки.

Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та/або важкого травмування. Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки протягом усього терміну користування інструментом.

Перед увімкненням інструменту в електромережу переконайтесь в тому, що його параметри збігаються з параметрами електромережі. Перш ніж проводити налаштування дриля, завжди вимикайте мережевий штекер із розетки.

**Примітка.** Користуйтесь приладом виключно з додатковою рукояткою (7). Додаткову рукоятку можна повернати в будь-яке положення, що забезпечує зручну роботу без втоми рук.

## СПЕЦІАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО РОБОТИ

На робочому місці рекомендується підтримувати чистоту і порядок із метою запобігання нещасним випадкам. Не рекомендується працювати і залишати інструмент у місцях із підвищеною вологістю. У разі, якщо працювати все ж доводиться в несприятливих умовах, то задля безпеки рекомендується вмикати в електромережу розділові трансформатори або пристрої, оснащені системою автоматичного відмкнення електроенергії.

Працювати з інструментом рекомендується лише в належно освітлених місцях.

Не слід експлуатувати інструмент у мережі з перепадами напруги.

Рекомендується уникати обробки заземлених предметів (трубопровід, батарея, холодильник тощо), адже існує небезпека ураження струмом.

Після закінчення роботи інструмент слід покласти для зберігання в сухе, недоступне для дітей місце.

Слід брати до уваги те, що прилад не призначений для неперервної експлуатації. Рекомендується періодично перевіряти температуру корпусу. У разі перегрівання слід вимкнути і залишити на деякий час. Рекомендований режим роботи — 15 хв, після чого слід зробити перерву, поки температура корпусу інструмента не зрівняється з температурою повітря. Дриль ударний рекомендується використовувати лише за призначенням.

Працювати з інструментом слід лише в спеціальному одязі.

Не варто працювати в одязі з широкими рукавами. Рекомендується перед початком експлуатації зняти ювелірні вироби та інші предмети. Це пояснюється тим, що існує ризик потрапляння виробів на рухомі частини інструмента, що може привести до нещасних випадків і до виходу інструмента з ладу.

У разі, якщо доводиться працювати на вулиці, рекомендується заздалегідь одягнути гумові рукавички і нековзке взуття.

Під час роботи настійно рекомендується одягати захисні окуляри. Крім того, якщо в процесі експлуатації утворюється велика кількість пилу, рекомендується носити респіратор.

При високому рівні шуму (зазвичай понад 85 дБ) рекомендується одягати спеціальні звукозолюючі навушники.

Заборонено переносити виріб, тримаючи за кабель, також не варто смикати його або тягнути, адже існує ймовірність нещасного випадку, а також виведення інструмента з ладу.

Уникайте контакту кабелю з мастилами, гострими предметами та предметами з високою температурою поверхні.

Перш ніж увімкнути дриль ударний рекомендується перевірити, чи надійно зафіковані всі його складові елементи.

Перед початком експлуатації настійно рекомендується прибрати всі сторонні предмети з робочої зони.

У випадках, коли інструмент не використовується, але під'єднаний до електромережі, слід тримати його в полі зору, щоб запобігти випадковому запуску двигуна. У подібній ситуації не рекомендується переносити інструмент, утримуючи палець на кнопці запуску.

Перед під'єднанням до мережі настійно рекомендується перевірити, чи знаходиться кнопка у вихідному положенні.

Якщо виникла необхідність використання подовжувача, слід обирати його з урахуванням умов експлуатації: якщо роботи виконуватимуться на вулиці, характеристики подовжувача

мають відповідати цим умовам.

Перед початком введення інструмента в експлуатацію рекомендується перевірити функціональність його рухомих частин.

Пошкоджені захисні пристосування й несправні деталі рекомендується замінювати лише в спеціалізованих сервісних центрах.

Для роботи з приладом рекомендується використовувати лише ті складові елементи й інструменти, що вказані в цьому керівництві. Застосування інших складових елементів та інструментів може привести до нещасних випадків і до виходу приладу з ладу.

У випадку несправності приладу слід звернутися до сервісного центру.

Перш ніж вводити інструмент в експлуатацію рекомендується перевірити відповідність напруги параметрам, зазначеним у керівництві.

Увімкнення і вимкнення настійно рекомендується проводити на холостому ходу. Вимкнення інструмента під навантаженням суттєво скорочує термін його служби.

Після закінчення роботи прилад вимкнути.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ ГЛИБИННИ СВЕРДЛІННЯ**

За допомогою обмежувача глибини можна встановлювати необхідну глибину свердління.

Витягніть обмежувач глибини настільки, щоб відстань між кінчиком свердла і кінчиком обмежувача глибини відповідала бажаній глибині свердління.

Після встановлення необхідної глибини зафіксуйте обмежувач та розпочинайте роботу.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ НАПРЯМКУ ТА ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ**

За допомогою перемикача напрямку обертання (3) можна змінювати напрямок обертання інструмента. Однак це неможливо, якщо натиснутий вимикач (2).

 **Увага!** Перемикати напрями обертання можна лише при вимкненому двигуні, після повної його зупинки.

Регулювання швидкості обертання можна робити як за допомогою кнопки 2 (кількість обертів залежить від сили натискання), так і за допомогою коліщатка 10 (встановлення максимальної кількості обертів).

Кількість обертів увімкнутого електроприладу можна плавно регулювати більшим або меншим натисканням кнопки 2. При несильному натискуванні кнопки 2 кількість обертів/кількість ударів невелика. При збільшенні сили натискування кількість обертів/кількість ударів зростає.

## **СВЕРДЛІННЯ ТА УДАРНЕ СВЕРДЛІННЯ**

Для свердління встановіть перемикач 6 в крайнє праве положення, для «ударного свердління»

— перемикач 6 у крайнє ліве положення.

Режим «ударне свердління» вмикайте лише за повної зупинки двигуна дрилі. Використовуйте цей режим для роботи із цеглою, бетоном.

## **СВЕРДЛІННЯ В ДЕРЕВИНІ**

Під час свердління в деревині найкращі результати досягаються при використанні свердел для дерева, забезпечених направляючим гвинтом. Направляючий гвинт спрощує свердління, утримуючи свердло в оброблюваній деталі.

## **СВЕРДЛІННЯ В МЕТАЛІ**

Для запобігання ковзанню свердла на початку свердління зробіть поглиблення за допомогою кернера і молотка в точці свердління. Вставте свердло у заглибину і почніть свердлити.

Під час свердління металів використовуйте мастило для різання. Виняток становлять чавун і латунь, які треба свердлити без мастил.

## **РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ**

Надмірне натиснення на інструмент не пришвидшить свердління. Надмірний тиск лише пошкодить свердло, понизить продуктивність інструменту і скоротить термін його служби.

Коли отвір стає наскрізним, на інструмент/свердло впливає значна сила. Міцно утримуйте інструмент і будьте обережні, коли свердло починає проходити крізь оброблювану деталь.

Застрягле свердло можна вийняти шляхом перемикання реверсивного перемикача на зворотне обертання заднім ходом. Проте інструмент може обернутися у зворотному напрямі дуже швидко, якщо його не тримати міцно.

Завжди закріплюйте невеликі оброблювані деталі в лещатах або подібному затисковому пристрої.

Рекомендуємо чистити прилад відразу після кожного використання. Регулярно протирайте прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила. Не використовуйте очищаючі засоби або розчинники, адже вони можуть пошкодити пластикові частини приладу. Слідкуйте за тим, щоб усередину приладу не потрапила вода.

Якщо виникає багато іскор під час роботи, необхідна діагностика пристрою в сервісному центрі. Не міняйте щітки самостійно!

## **ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Регулярно здійснюйте очищення приладу від бруду і пилу. Очищення здійснюється за допомогою сухої, або легко зволоженої ганчірки.

**Увага!** Забороняється використовувати агресивні мийні засоби, бензин, ацетон тощо. Ці речовини можуть пошкодити корпус інструмента. Як додатковий мийний засіб можна застосовувати слабкий мильний розчин. Під час очищення корпусу слідкуйте за тим, щоб вода не потрапляла всередину. Після очищення приладу протріть його сухою серветкою.

Не використовуйте тупий або пошкоджений змінний інструмент. Це може привести до збоїв у роботі двигуна та зниження продуктивності.

Регулярно перевіряйте всі гвинтові з'єднання. У разі якщо гвинт послаблений, негайно затягніть його. Нехтування цією рекомендацією може привести до поломки приладу та матеріальних збитків.

Звертайте увагу на обмотку електричного двигуна приладу, зокрема на те, щоб обмотка не була залита водою, мастилом, перевіряйте на відсутність пошкоджень.

Увага! У жодному разі не намагайтесь ремонтувати / розбирати прилад самостійно. У разі поломки зверніться у сервісний центр.

## ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

Ретельно дотримуйтесь зазначених правил експлуатації дриля ударного. Уважно прочитайте рекомендації щодо техніки безпеки.

### Перед роботою переконайтесь, що:

1. Напруга пристрою відповідає напрузі мережі.
2. Розетка, подовжувач, шнур живлення та їхні штепселя справні, немає ушкоджень електроізоляції, встановлено належний контакт між струмопровідними частинами.

Після транспортування в зимових умовах не вмикайте прилад відразу. Витримайте прилад при кімнатній температурі до остаточного висихання конденсату.

### Необхідно негайно вимкнути прилад в разі:

1. заклиниванні робочої насадки;
2. несправності мережевого шнура, вилки або розетки;
3. поломці пускової кнопки;
4. надмірному іскрінні щіток і кільцеподібному полум'ї на поверхні колектору.



**Увага!** Прилад має подвійну ізоляцію і не потребує заземлення.



**Увага!** Перед технічним обслуговуванням відключайте прилад від мережі живлення.



## ВКАЗІВКИ ЩОДО ЗАХИСТУ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Старі електроприлади являють собою сукупність технічних матеріалів, тому не можуть бути утилізовані з побутовими відходами! Тому ми хотіли б попросити Вас активно підтримати нас у справі економії ресурсів і захисту навколошнього середовища і здати цей прилад у приймальний пункт утилізації (якщо такий є).